



Muzeum w Elvestad

BIURO  
DETEKTYWISTYCZNE  
NR 2

Svenna

# ELVESTAD

Miasteczko u ujścia rzeki Svenny.

Rok założenia: 1884

Liczba mieszkańców: 939

Burmistrz: Kristian F. Biller





# **OPERACJA MUMIA**

# Przygody bohaterów BIURA DETEKTYWISTYCZNEGO NR 2:

1. Operacja Burzowa Chmura
2. Operacja Człowiek w Czerni
3. Operacja Zachód Słońca
4. Operacja Żonkil
5. Operacja Wyspa
6. Operacja Podmuch Wiatru
7. Operacja Posąg
8. Operacja Reklamówka
9. Operacja Cyrk
10. Operacja Zjawa
11. Operacja Pirat
12. Operacja Mumia
13. Operacja Wrak
14. Operacja Czarny Las
15. Operacja Rupiecierz

Operacja Królowa Dżungli

Operacja Złoto

**JØRN LIER HORST**  
**HANS JØRGEN SANDNES**

**OPERACJA**  
**MUMIA**

**Tłumaczyła z norweskiego**  
**Katarzyna Tunkiel**

**Media Rodzina**

Tytuł oryginału  
*Operasjon Mumie*

Copyright © Jørn Lier Horst 2017  
Illustrations copyright © Hans Jørgen Sandnes 2017

Published by agreement with Salomonsson Agency

All rights reserved

Copyright © for the Polish edition by Media Rodzina Sp. z o.o. 2019

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Przedruk lub kopiowanie całości albo fragmentów książki –  
z wyjątkiem cytatów w artykułach i przeglądach krytycznych – możliwe jest  
tylko na podstawie pisemnej zgody wydawcy.

ISBN 978-83-8008-564-0

Media Rodzina Sp. z o.o.  
ul. Pasieka 24, 61-657 Poznań  
tel. 61 827 08 60  
wydawnictwo@mediarodzina.pl  
www.mediarodzina.pl

Skład Scriptor s.c.

Druk Edica

# SPIS TREŚCI

|    |                             |    |
|----|-----------------------------|----|
|    | Biuro Detektywistyczne nr 2 | 6  |
| 1  | Wypadek                     | 9  |
| 2  | Grobowiec                   | 17 |
| 3  | Mumia                       | 24 |
| 4  | Klątwa                      | 30 |
| 5  | Rachunek                    | 39 |
| 6  | Złota maska                 | 46 |
| 7  | Dzień otwarcia              | 54 |
| 8  | Podejrzani                  | 61 |
| 9  | Noc w muzeum                | 66 |
| 10 | Śmieci                      | 71 |
| 11 | Ucieczka                    | 77 |
| 12 | Szczęście i pech            | 84 |
|    | Posłowie Ottona             | 92 |

# BIURO DETEKTYWISTYCZNE NR 2



## TIRIL

Prawdopodobnie największa twardzielka w Elvestad. Odważna, gdy inni się wahają. Pomysłowa i wysportowana, dobrze ogarnia komputery.

## OLIVER

Superbystry detektyw. Widzi to, czego nie widzą inni. Lubi jeść i rozmyślać. Ma smykałkę do techniki. Zaradny i żądny przygód.



## OTTO

Prawdziwy pies tropiący, ma nosa do tajemnic.





## SIRI MEYER

Dyrektorka muzeum w Elvestad.

## CZWORO PRACOWNIKÓW

Dekorator, elektryczka, malarz i stolarz.



## DWÓCH STRAŻNIKÓW

Wysoki maruda i stary chudzielec.

## MUMIA

Pochodzi z Egiptu.





# *Rozdział 1*

## **WYPADEK**



Tiril i Oliver wiedzieli, że zaraz dojdzie do wypadku.

Stali przed muzeum, przyglądając się mężczyźnie, który balansował na szczycie drabiny, żeby zawiesić olbrzymi plakat. Drabina zaczęła się kołysać, więc zrozumieli, że pracownik spadnie.

Zeskoczyli z rowerów, aby mu pomóc. Oparła o ścianę drabina osunęła się i uderzyła w parapet. Mężczyzna zamachał rękami, próbując





znaleźć oparcie. Chwycił firankę wystającą przez otwarte okno, ale ta oderwała się i pracownik poleciał w dół.

Oliver dobiegł do niego pierwszy. Chciał przytrzymać drabinę, ale było za późno. Z łomotem runęła na ziemię.

Mężczyzna wylądował na kwietniku, przykryty firanką, którą złapał Otto, pies Tiril, i odciągnął na bok.

– Wszystko w porządku? – zapytała Tiril.

Pracownik nie odpowiadał. Leżał tylko wśród róż i krzywił się z bólu, wskazując na swoją nogę.

Z muzeum wybiegło dwóch strażników.

– Co się stało? – surowym głosem zapytał wyższy z nich, jak gdyby do wypadku doszło z winy Tiril i Olivera.

– Drabina się osunęła – wyjaśnił Oliver.

Drugi strażnik ostrożnie kucnął obok poszkodowanego.

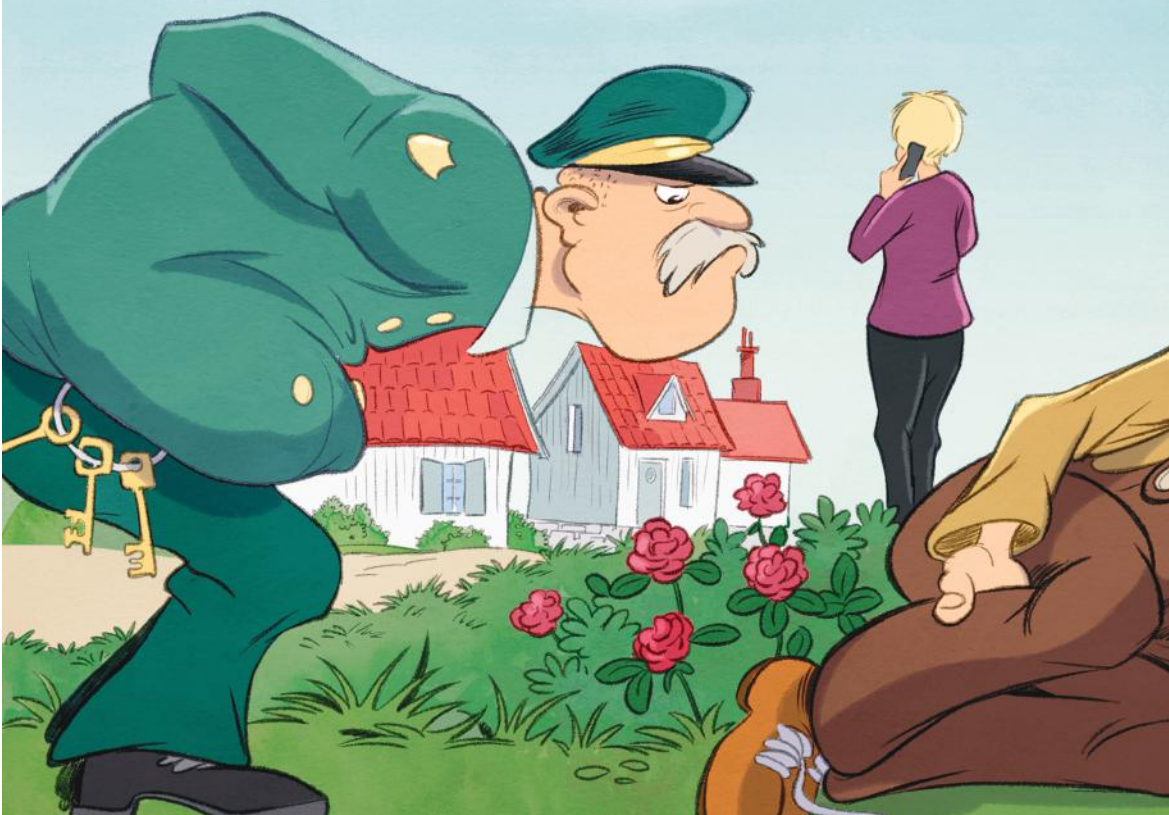
– Chyba złamał nogę – oznajmił.

Tymczasem pojawiła się też dyrektorka muzeum.

– Dzwonię po karetkę – odezwała się, wyjmując telefon.

– To przez klątwę – powiedział mężczyzna na ziemi.

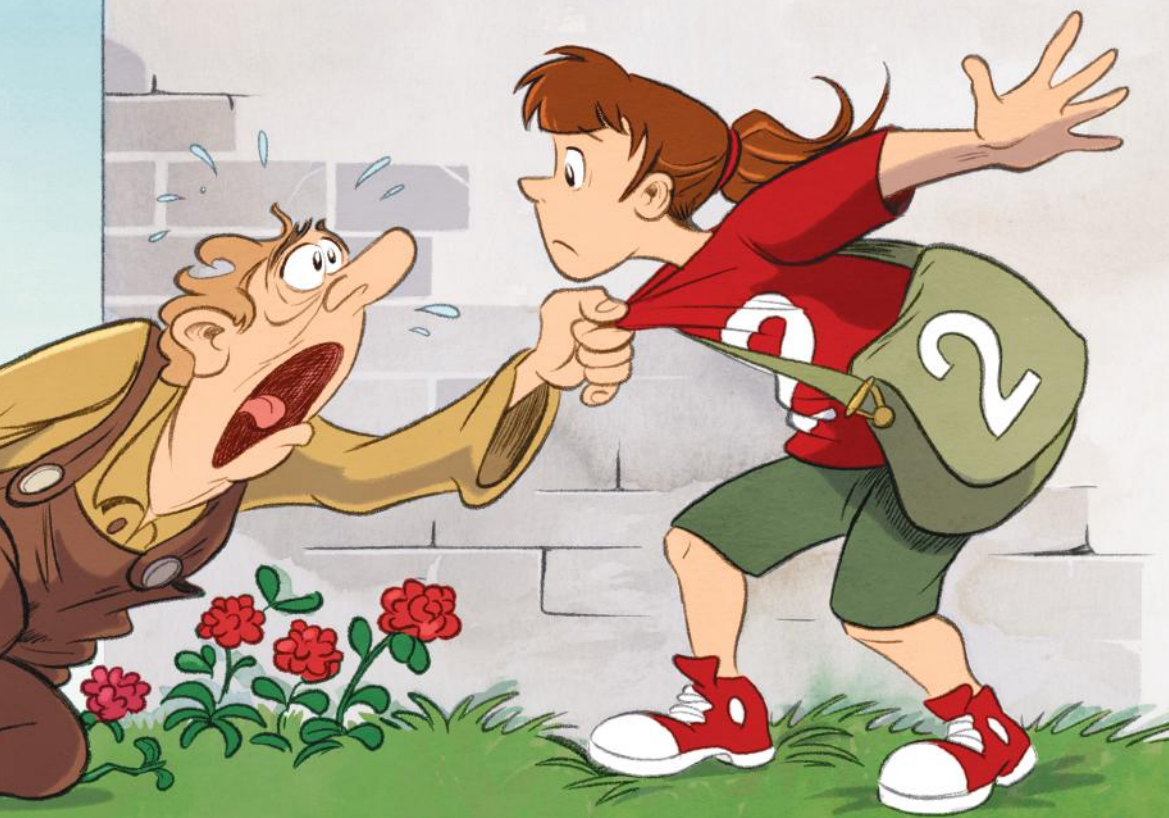
– Jak to? – zdziwiła się Tiril.



– Przez klątwę mumii – dodał, pokazując na coś za nimi.

Tiril i Oliver odwrócili się i spojrzeli na plakat, który właśnie zawieszał pracownik. Zakrywał prawie całą ścianę i przedstawiał zawiniętą w białe pasy materiału egipską mumię, wychodzącą z grobowca z wyciągniętymi przed siebie rękami.

„MUMIA NADCHODZI” – głosił napis dużymi literami.



Plakat reklamował nową wystawę w muzeum.

– Nie trzeba było w ogóle przywozić tutaj tej mumii – powiedział wysoki strażnik. – Sprowadza jedynie nieszczęścia.

Gdy wszyscy czekali na karetkę, mężczyzna ze złamaną nogą opowiadał o kłátwach, faraonach, mumiach, sarkofagach i plądrowaniu grobowców.

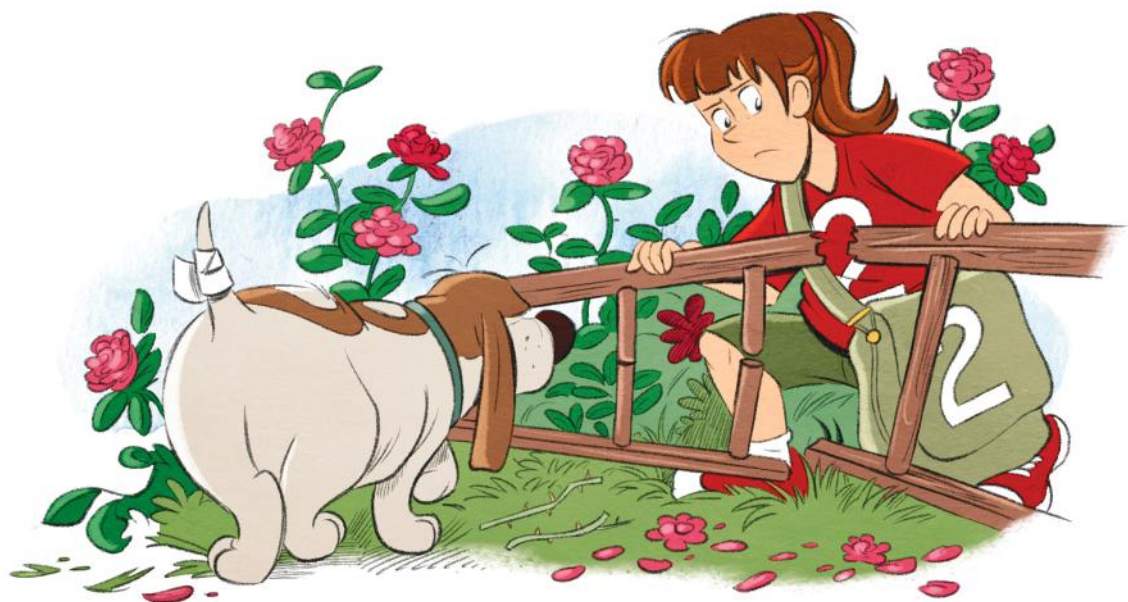
Otto przytknął pyszczek do ziemi i zaczął obwáchiwać drabinę. Przedarł się przez zniszczone krzaki róů aż do jej drugiego końca.

– Co jest, Otto? – zapytała Tiril i przykucnęła obok psa.

Nie usłyszała odpowiedzi, lecz zauważyła to samo, co czworonóg.

– To nie był wypadek – odezwała się, wskazując na drabinę.

Jedną nogę drabiny niemal całkiem przepiłowano. To dlatego pękła, kiedy mężczyzna znalazł się na jej szczycie.



– Ktoś chciał, żeby on spadł – powiedział Oliver.

– I chyba nie była to mumia – dodała Tiril.  
Zjawiała się karetka. Wjechała na trawnik przed muzeum i przystanęła, nie wyłączając błyskających świateł. Z pojazdu wysiedli mężczyzna i kobieta. Ułożyli poszkodowanego na noszach i zabrali go ambulansem.

Dyrektorka muzeum odwróciła się do detektywów. Nazywała się Siri Meyer, a Tiril i Oliver poznali ją, gdy rozwiązali sprawę cennego diamentu. Innym razem odkryli sfałszowany obraz.

– Jutro otwarcie wystawy – powiedziała. – Macie ochotę zerknąć na nią już teraz?

Tiril i Oliver skinęli głowami. Chcieli bliżej przyjrzeć się mumii.

